

Volume: 04 Issue: 03 | Mar 2023 ISSN: 2660-5317 https://cajotas.centralasianstudies.org

### Паремиалогический Аспект Языка

Валиева М. С.

Преподаватель Кокандского ГПИ

#### Хамзаева Г.Н.

Преподаватель Академического Лицея КГПИ

Received 24th Jan 2023, Accepted 13th Feb 2023, Online 27th Mar 2023

**Abstract:** В данной статье рассматриваются вопросы изучения лингвокультурологии, исследуется и сопоставляется развитие лингвокультурологии как в русском, так и в узбекском языкознании. Также, рассматривается вопрос появления пословиц с когнитивной точки зрения и паремиалогический аспект языка.

**Key words:** Лингвокультурология, феномен культуры, язык и культура, антропоцентрическая парадигма, речевая культура, социолингвистика, когнитивная лингвистика, пословицы и поговорки.

Говоря о формировании лингвокультурологии, практически все исследователи отмечают, что корни этой теории ведут к В. Фону Гумбольдту. В языкознании в формировании этой сферы важную роль сыграли А.А.Потебня, Л.Вайсгербер, Х.Глинц, Х.Холц, У.Д.Уитни, Д.Уауэлл, Ф.Боас, Э.Сепир, Б.Л.Уорф, Г.Брутян, А.Вежбицкая, Д.Хаймз. В.А.Маслова, которая вела исследования в области лингвокультурологии, разделяет развитие этой сферы на 3 этапа: 1) создание первых исследований, способствующих формированию науки (работы таких лингвистов, как В.Фон Гумбольдт, Е.Бенвенист, Л.Вайсгербер, А.А. Потебня, Е.Сепир); 2) разделение лингвокультурологии как отдельного направления; 3) этап развития лингвокультурологии.

К началу XXI века лингвокультурология стала одним из ведущих направлений мировой лингвистики. Она является наукой, изучающей язык как феномен культуры, а язык и культура, с которыми он связан, составляют его предмет. " Лингвокультурология ориентирована на культурный фактор в языке и на языковой фактор в человеке» [6]. Это означает, что в центре лингвокультурологических исследований находится комплекс достижений, типичных для антропологической парадигмы человека как культурного феномена. По мнению Г.Г. Слышкина, «лингвокультурология ориентирована на человеческий фактор, точнее, на культурный фактор в человеке». Тот факт, что центром языковой культуры является феномен культуры, свидетельствует о том, что наука о человеке является феноменом, принадлежащим антропологической парадигме. Хотя относительно предмета изучения лингвистических и культурологических исследований учёные пришли к единому мнению, все еще существуют некоторые противоречивые взгляды. Например, по мнению В. Н. Телии, лингвокультурология

## CENTRAL ASIAN JOURNAL OF THEORETICAL AND APPLIED SCIENCES Volume: 04 Issue: 02 | Feb 2023, ISSN: 2660-5317

изучает только синхроническую связь языка и культуры. В. А. Маслова считает, что это направление изучает язык как синхронно, так и диахронически. Также В. Н. Телия подчеркивает, что объект лингвокультурологических исследований имеет универсальный характер, а В. А. Маслова подчеркивает, что лингвокультурные особенности языка того или иного народа или братских народов следует изучать отдельно.

В настоящее время лингвокультурология является одним из наиболее развитых направлений во всем мире, особенно в русском языкознании, и в связи с этим создан ряд учебных пособий. По мнению учёных, наиболее известным среди них является учебное пособие, созданное В. А. Масловой. В данном учебном пособии разъясняются методы, объект и предмет, направления лингвокультурологии, приводятся примеры лингвокультурологического анализа конкретной языковой единицы.

В лингвокультурологии в основном изучаются следующие вопросы: 1) лингвокультурологические особенности конкретного речевого жанра. При этом часто анализируется язык мифов и фольклорных жанров; 2) исследование выражения лингвокультурологического концепта в произведении, написанном в определенном стиле. В основном анализируется язык художественных и прозаических произведений; 3) работы в сравнительном аспекте. В основном сравниваются языковые и культурные единицы русского языка с английским, немецким и французским языками; 4) аспекты лингвокультурологии, относящиеся к педагогике. Основная цель состоит в том, чтобы сформировать у студентов способность определять и анализировать языковые и культурные единицы.

Исследования в области лингвокультурологического подхода стали появляться в узбекском языкознании в последние десять лет. Например, кандидатская работа З.И.Солиевой посвящена изучению национально-культурных особенностей, т.е. нравственно-воспитательных свойств сентенций в узбекском и французском языках.

В статье профессора Н. Махмудова «В поисках путей совершенного изучения языка...», были глубоко и обоснованно освещены лингвокультурология, сущность антропоцентрической парадигмы и проблемы в связанные с ними. В этой статье констатируются факторы, послужившие формированию лингвокультурологической теории, основные концепты, различия в их толковании. В частности, Н. Махмудов пишет о языке и культуре, которые являются самыми основными понятиями этой области: «Язык и культура, хотя проблема под названием «культура речи» часто приходит на ум ассоциативно, это вовсе не указывает на точный характер культуры в двух местах. Язык и культура обычно означают объяснение той или иной культуры через язык или, наоборот, объяснение того или иного языка через изучение культуры; не уровень, достигнутый в деятельности (культура речи), а «совокупность достижения человеческого общества в производственной, общественной и духовно-просветительской жизни (история культуры, узбекская культура)»[9,3-12]. Поэтому задачи изучения речевой культуры другие, и объект изучения языковой культуры совершенно другой». Что касается аспекта лингвокультуры, непосредственно связанного с текстом, то следует сказать, что текст является одним из объектов исследования этой области наряду с другими языковыми единицами.

Изучая национально-культурные особенности сентенций английского и узбекского языков в сопоставительном аспекте, З. И. Салиева оценивает выражение дидактических идей, выраженных в трудах мыслителей, сыгравших большую роль в истории того или иного народа как форма интертекстуальности. В качестве примера исследователь приводит дидактические тексты, произнесенные А.Навои в романе Ойбека «Навои». Эту особенность можно увидеть и в других произведениях, созданных на узбекском языке.

### CENTRAL ASIAN JOURNAL OF THEORETICAL AND APPLIED SCIENCES Volume: 04 Issue: 02 | Feb 2023, ISSN: 2660-5317

С начала XXI века в узбекском языкознании стали появляться исследования, основанные на антропоцентрической парадигме. Эти работы проводились в основном по следующим направлениям: 1) социолингвистика; 2) когнитивная лингвистика; 3) языковая прагматика; 4) психолингвистика; 5)общетеоретические вопросы антропоцентрической парадигмы. Эти исследования, хотя и не выражают отношения к антропоцентрической парадигме, являются первыми работами, отражающими принципы этой парадигмы.

В докторской диссертации Муминова С.М. на тему «Социолингвистические особенности коммуникативного поведения узбеков» исследовано уникальное коммуникативное поведение узбеков с социолингвистической точки зрения. Из исследования вытекают также взгляды на аспекты коммуникативного поведения, связанные с национальным характером, а также его связь с психологией и физиологией человека, что можно оценить как антропоцентрический подход к языковой системе. Ученый пишет: «Абсолютно невозможно изучать проблему коммуникативного поведения без учета национального характера, специфических обычаев, ценностей и традиций нации. Потому что они являются неотъемлемой частью характера нации и тесно связаны друг с другом». Анализируя психолингвистический аспект общения в своем исследовании, С.М. Муминов подчеркивает, что воздействие языка на человека является одной из его задач: «Общение есть явление, тесно связанное с психологией и физиологией человека. Потому что любая речь связана с мышлением, а мышление связано с духом. Тело контролируется духом. Итак, все, что воздействует на разум, воздействует на тело. Все это составляет психофизиологическую сторону общения».

Формы научного отношения к узбекским народным пословицам мы можем найти в произведении учёного-энциклопедиста Махмуда Кашгари «Девону луготит турк». В своем творчестве учёный подчеркивает, что среди фольклорных образцов особое значение имеют народные пословицы, занимающие особое место в быту и мировоззрении тюркских народов. Он подробно описывает филологические, этнографические, исторические характеристики пословиц, представленных в работе. Традиция Махмуда Кошгари была продолжена, и общее содержание пословиц изучалось в области фольклористики, культурологии и этнографии без акцента на ее лексическом составе. После второй половины прошлого века на основе лингвистических подходов стали изучать языковой состав пословиц, входящие в него лексические единицы, межлексические единицы, смысловые отношения пословиц по их содержанию. В этой связи следует отметить исследования учёных-лингвистов и их преемников, таких как Х.Абдурахмонов, Э.Пинхасов, Ш.Рахматуллаев, Г.Саломов, К.Самадов, М.Садриддинова, Ш.Шорахметов и др.

Синтаксическая природа пословиц стала предметом исследования кандидатской диссертации лингвиста X. Абдурахманова. Основываясь на своих достижениях и опыте в вопросе синтаксических особенностей пословиц, он провел научное исследование особенностей синтаксического построения узбекских фольклорных образцов. В этой работе, как и в последующих его работах, посвященных описанию грамматических особенностей пословиц и поговорок, Абдурахманов также освещал вопросы языка, речи и стиля, поэтому мы можем видеть в них пример коллективного подхода[10,48].

В результате развития языкознания, углубления вопроса речевых особенностей языковых возможностей в исследованиях, в результате формирования узбекской стилистики как отдельного языкового направления, стилистических особенностей народных пословиц, а также функциональные возможности и особенности пословиц, присущих индивидуальному идиолекту узбекских писателей, стали специально изучаться в исследованиях. В этой связи значительный вклад в сокровищницу узбекских пословиц внесли исследования С.Мирзаева, С.Аскарова, А.Джурахонова, М.Туйчиева, М.Хакимова и других языковедов.

Volume: 04 Issue: 02 | Feb 2023, ISSN: 2660-5317

Как в мировом языкознании, так и в узбекском языкознании немало работ, посвященных взаимодействию пословиц и поговорок.

Лингвист Б. Джураева, акцентируя внимание на связь поговорки и пословицы, классифицирует их различия следующим образом[11,24]. Если информативное значение поговорки является приоритетным («Xavf-xatardan qo'rqqan maqsadga yetolmas»- «Кто боится опасности, тот не достигнет своей цели»), то фактическое значение пословицы велико: 1. 1. Chumchuqdan qo'rqqan tariq ekmas (Кто воробья боится, проса не сажает). 2. O'g'ridan qo'rqqan mol yig'mas (Кто боится вора, не копит богатства).

Поговорка относительно устойчива по форме (*Kattaga hurmatda bo'l, kichikka izzatda bo'l-*Уважай старшего, почитай младшего), пословицы относительно изменчивы и имеют высокую вариативность (Два меча в одно перо не влезают / Головы двух баранов в один котёл не влезут). Если пословицы имеют переносное значение, поговорки употребляются правильно и по своему смыслу [12,96].

Исходя из этого аспекта, ученый оценивает пословицу как идиоматическую единицу, а поговорку как неидиоматическую единицу.

Паремиологическая (пословицы и поговорки) основа языка. Паремиологический фонд языка можно назвать шкатулкой с драгоценностями, составленной из национальных шедевров и прочно укоренившейся в его культуре. Известно, что пословицы и поговорки широко изучаются как жанровые тексты в фольклористике. Исследования пословиц и поговорок в области языкознания, особенно в области лингвокультурологии, только начинаются. Не всякая пословица и поговорка является предметом лингвокультурологического исследования. Здесь изучаются только те пословицы, которые тесно связаны историей, культурой, бытом, духовностью той или иной нации или этноса. Например, в Андижане из уважения к гостю, соседи накрывают на стол. Также, в узбекских домах соседи на стене, разделяющей их, проделывают дырку. Через эту дыру они навещают друг друга, делятся едой и угощениями. Вследствие этого обычая родилась пословица «Гость проходит через дверь, а еда — через дырку».

Итак, пословицы, являющиеся великим и ни с чем не сравнимым образцом народной мудрости, являются важным потому, что люди выражают свое отношение к бытию, живут в гармонии с природой и обществом. Как редкое и бесценное богатство народа, они бережно хранятся и передаются из века в век, от поколения к поколению вместе с древними сказаниями, мудрыми изречениями. Нет такого вида речи, в котором народные пословицы не блеснули бы своей поучительной силой. Ни зря люди не уважают того, кто не знает пословиц и не использует пословицы в своей речи.

#### ЛИТЕРАТУРА:

- 1. Маслова В.А. Лингвокультурология. М.: Academia, 2001.
- 2. Березович Е.Л. Язык и традиционная культура. М.: Индрик, 2007.
- 3. Капанадзе Л.А. Голоса и смыслы. Избранные работы по русскому языку. М., 2005.
- 4. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. М., 2001.
- 5. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. Изд. 4. М.: Флинта Наука, 2008.
- 6. Телия В.Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты.-М.:Школа «Языки русской культуры». 1996.
- 7. Новый объяснительный словарь синонимов. Вып. 1–3. М.: Языки русской культуры, Языки славянской культуры, 1997–2003.

Volume: 04 Issue: 02 | Feb 2023, ISSN: 2660-5317

- 8. Россия. Большой лингвострановедческий словарь. М.: АСТ-Пресс книга, 2007.
- 9. Махмудов H.– Tilning mukammal tadqiqi yoʻllarini izlab// Oʻzbek tili va adabiyoti.-Ташкент, 2012.- №5.-С. 3-16.
- 10. Абдурахманов Х. Особенности синтаксиса узбекского устного народного творчества: Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. Ташкент, 1977. 48 с.
- 11. Жураева Б. Маколларнинг лисоний мавкеи ва маъновий-услубий кулланилиши: дисс. Канд.филол.наук Самарканд, 2006. С 24.
- 12. Жураева Б. Узбек халк маколларининг кисқача синонимик лугати. Ташкент: Фан, 2006. –С 96.
- 13. Валиева М.С., Хамзаева Г. Н. Народные пословицы и их особенности. Web of Scientist: Международный научно-исследовательский журнал. 2022/4/30.C 1129-1131
- 14. Валиева М.С. Лингвокультурология как особая научная дисциплина. Экономика и социум. 2022/5.С 266-269
- 15. Abdulkhayeva, M. The Role of Dictations in the Development of Students' Written Speech in the First Class. International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology.
- 16. Mirhojiddinovna, J. D., Shavkatovna, A. M., & Alijonovna, M. D. (2022). Lingupoetic Features Of Unconventional Combinations And Agricultural Terms In Literary Texts. Journal of Positive School Psychology, 6(11), 1599-1604.
- 17. Jamaliddinova, D. M. (2022). THE SYSTEM OF CASE AND THE STUDY OF NOUNS IN PRIMARY SCHOOL. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, 10(12), 1088-1095.
- 18. Jamaliddinova, D. M. (2022). THE IMPORTANCE OF USING INTERACTIVE TECHNIQUES AND INDEPENDENT WORK IN TEACHING THE TOPIC "ORGANIZED FRAGMENTS" IN PRIMARY SCHOOL NATIVE LANGUAGE LESSONS. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, 10(12), 1270-1279
- 19. Raxmankulova, N., & Mirzanazarova, S. (2022, January). DIDAKTIK OYINLAR-BILISHGA QIZIQISHNI UYGOTISH VOSITASI. In *International journal of conference series on education and social sciences (Online)* (Vol. 2, No. 1).
- 20. Rakhmonkulova, N. K. The Importance of Solving Mathematical Problems in Primary Grades. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 21. Rakhmankulova, N. K. (2022). METHODS OF TEACHING MATHEMATICS IN EDUCATION. In ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ: АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ (pp. 15-17).
- 22. Rakhmonkulova, N. K. The Importance of Solving Mathematical Problems in Primary Grades. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 23. Khasanovna, R. N. METHODS OF TEACHING MATHEMATICS IN EDUCATION. 51 ТЕХНОЛОГИИ СОЦИАЛЬНО-ЭМОЦИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ (SEL) В ПРОФИЛАКТИКЕ БУЛЛИНГА УЧАЩИХСЯ БЫЛИНА ВЕРА ВЛАДИМИРОВНА, 52, 15.
- 24. Shuxratjon, Q. (2022). COMMONALITY OF LANGUAGE AND CULTURE. *INTERNATIONAL JOURNAL OF RESEARCH IN COMMERCE, IT, ENGINEERING AND SOCIAL SCIENCES ISSN:* 2349-7793 Impact Factor: 6.876, 16(06), 58-61.
- 25. Kalandarov, S. S., & Tukhtasinova, S. (2021). On euphemisms and their classification. *ASIAN JOURNAL OF MULTIDIMENSIONAL RESEARCH*, 10(5), 777-781.

Volume: 04 Issue: 02 | Feb 2023, ISSN: 2660-5317

- 26. Qalandarov, S. S., & Dadaboyeva, M. K. Teaching Quality Vocabulary in Primary School Native Language Lessons through Modern Pedagogical Technologies. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 27. Qalandarov, S., & Alimova, M. E. Integration of Subjects "Native Language and Reading Literacy" and "Fine Arts and Technology" in Primary School. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 28. Sh SH, Q., & Yuldashova, F. M. Distinctive Features of the Period of Teaching Literacy in Elementary Grades. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 29. Qalandarov, S. Development of Linguocreative Thinking of Schoolchildren, Primary Classes. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology*.
- 30. Erkinovna, Y. M. (2022). USING THE FINNISH EDUCATIONAL EXPERIENCE IN THE DEVELOPMENT OF COGNITIVE ACTIVITY OF FUTURE TEACHERS BASED ON AN INNOVATIVE APPROACH. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, 10(12), 1415-1420.
- 31. Erkinovna, Y. M. (2022). The process of development of professional and cognitive activity of students. *INTERNATIONAL JOURNAL OF SOCIAL SCIENCE & INTERDISCIPLINARY RESEARCH ISSN:* 2277-3630 *Impact factor:* 7.429, 11(09), 267-268.
- 32. Erkinovna, Y. M. (2022). THE ROLE OF ACTIVE LEARNING METHODS IN INCREASING THE LEARNING ACTIVITY OF FUTURE TEACHERS IN INNOVATIVE EDUCATIONAL CONDITIONS. *Conferencea*, 49-52.
- 33. Erkinovna, Y. M. (2022). THE IMPORTANCE OF INCENTIVENESS IN THE DEVELOPMENT OF STUDENT ACTIVITIES IN THE HIGHER EDUCATION SYSTEM. *INTERNATIONAL JOURNAL OF SOCIAL SCIENCE & INTERDISCIPLINARY RESEARCH ISSN:* 2277-3630 Impact factor: 7.429, 11(07), 68-71.
- 34. Мелиева, X. X. (2021). Игра «найти задуманное число». *INTERNATIONAL JOURNAL OF DISCOURSE ON INNOVATION, INTEGRATION AND EDUCATION*, 2, 94-96.
- 35. Мелиева, Х. Х. (2018). Таълим жараёнини самарали ташкил этишда ўкувчиларда онгли интизомлиликни шакллантиришнинг ўзига хос жихати. Современное образование (Узбекистан), (5), 17-23.
- 36. Мансуров, М., Мелиева, Х., & Султанов, Д. (2016). Приёмы и виды контроля знаний учащихся по математике. *Молодой ученый*, (3-1), 12-14.
- 37. Устаджалилова, Х. А., & Мелиева, Х. (2015). Развитие творческих способностей учащихся на уроках математики с применением информационных технологий. In *Теория и практика* современных гуманитарных и естественных наук (pp. 56-58).
- 38. Исмаилова, Д. А., Мелиева, Х. Х., & Баратов, Ф. (2015). Развитие творческих способностей учащихся на уроках математики с применением информационных технологий. *Инновационная экономика: перспективы развития и совершенствования*, (2 (7)), 121-123.
- 39. MELIEVA, H., & Karimova, S. S. Types of Non-Traditional Classes Taught in Elementary Grades and Their Specificity. *International Journal of Innovative Research in Science, Engineering and Technology* (.

- 40. Melieva, H. H. (2022). Contextual Approach to the Professional Training of Future Primary School Teachers in the Field of ICT. *INTERNATIONAL JOURNAL OF INCLUSIVE AND SUSTAINABLE EDUCATION*, 1(6), 247-249.
- 41. Мелиева, Х. Х. (2022). БОШЛАНҒИЧ СИНФ ЎҚИТУВЧИЛАРИНИНГ АХБОРОТ КОММУНИКАЦИОН КОМПЕТЕНТЛИГИНИ РИВОЖЛАНТИРИШ. *TA'LIM VA RIVOJLANISH TAHLILI ONLAYN ILMIY JURNALI*, 2(12), 407-411.
- 42. HH, M., AA, N., GB, U., & UA, M. (2022). COMPETENCE-BASED APPROACH IN THE PROFESSIONAL TRAINING OF FUTURE PRIMARY SCHOOL TEACHERS IN THE FIELD OF ICT. *International Journal of Early Childhood Special Education*, *14*(7).
- 43. Мелиева, X. X. (2023). Компьютеризация и информатизация начального образования. *МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКАМ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ*, 2 (2), 39-44.
- 44. Мирходжиддиновна, Д.Д., Шавкатовна, А.М., и Алиджоновна, М.Д. (2022). Лингвоэтические особенности нетрадиционных сочетаний и сельскохозяйственных терминов в художественных текстах. Журнал позитивной школьной психологии, 6 (11), 1599–1604.
- 45. Абдулхаева М. Роль диктантов в развитии письменной речи учащихся 1 класса. Международный журнал инновационных исследований в области науки, техники и технологий.
- 46. Акбарова, М.С. Особенности лингвопоэтического анализа художественного текста. *Международный журнал инновационных исследований в области науки, техники и технологий*.
- 47. NIZAMOVA, S., & AKBAROVA, M. LEXICAL-SEMANTIC ANALYSIS OF SOME NICKNAMES. THEORETICAL & APPLIED SCIENCE Учредители: Теоретическая и прикладная наука, (10), 563-565.
- 48. AKBAROVA, M. BADIIY MATNDA UCHRAYDIGAN G 'AYRIODATIY BIRIKMALARNING LINGVOPOETIK XUSUSIYATLARI. *Comparative Turkish Dialects and Literatures*, 1(2), 25-31.
- 49. Алижоновна, доктор медицины, и Гозалхан, Ю. (2022). РЕАЛИЗАЦИЯ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОСТИ В ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ И ЕСТЕСТВЕННЫМ НАУКАМ. Международный междисциплинарный исследовательский журнал Galaxy, 10 (12), 1628–1632.
- 50. Alijonovna, M. D. (2022). THE ROLE OF TERMS IN LINGUISTICS. Spectrum Journal of Innovation, Reforms and Development, 9, 144-152.
- 51. Khushnazarova, M. N. (2022). PROBLEMS OF IMPROVING THE PROFESSIONAL COMPETENCE OF EDUCATORS IN PRESCHOOL EDUCATION. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, 10(12), 1406-1409.
- 52. Khushnazarova, M. N. (2022). PROBLEMS OF IMPROVING THE PROFESSIONAL COMPETENCE OF TEACHERS OF PRE-SCHOOL EDUCATIONAL ORGANIZATIONS. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, *10*(12), 1397-1400.